



「不行，我要先到手再說！」
高斯頓定地說道：「那麼，你跟我一起到遊艇中拿。」

高斯頓點頭：「好的，可是四十分鐘的時間，未免太少了，我來的小時候，也花了大半小時，我設法在一個小時內將那東西帶來給你。」
那人道：「好的，可是過了四十分鐘，我一分鐘也不會多等的！」
高斯頓轉身，他看到一個個身彩大的漢子，穿著一件黑皮的外套，手中持著來福槍。
高斯頓向前走着，開始攀越岩石。

高斯頓翻過一塊大岩石，開始要向下落，他看不到那大漢，那大漢也看不到他了。
他在一塊平整的大石上，坐了下來。
一小時的限期，已過了一半，他是有半小時可供利用，他必須在半小時之中，扭轉整個局勢，要不然，那大漢就會殺死石屋中的那個人。

他想了極短的時間，便突然大聲叫了起來：「快來，快來救我！」
他一面叫，身子向下滑了一滑，直滑到一塊大石上，伸手拉住一棵小樹，他仍然大聲叫道：「快來！快來救我！」
他的聲音，在那荒涼的小島上傳了開去，不一會，他就聽得有人高斯頓力抬起了頭，他看到那持槍的漢子，已經上了山頂，正在俯視着他。

高斯頓裝出一副愁眉苦臉的樣子來，說：「我……我滑了一交，腳夾在石縫中，我想腳已夾斷了……你必須過來扶我，不然，我不能將東西給你。」
那漢子呆了大約兩分鐘，發出一連串難聽的罵人話，慢慢向下來。
那漢子手中的槍，突然向高斯伸了過來。

「不行，我要先到手再說！」
高斯頓定地說道：「那麼，你跟我一起到遊艇中拿。」

高斯頓點頭：「好的，可是四十分鐘的時間，未免太少了，我來的小時候，也花了大半小時，我設法在一個小時內將那東西帶來給你。」
那人道：「好的，可是過了四十分鐘，我一分鐘也不會多等的！」
高斯頓轉身，他看到一個個身彩大的漢子，穿著一件黑皮的外套，手中持著來福槍。
高斯頓向前走着，開始攀越岩石。

高斯頓翻過一塊大岩石，開始要向下落，他看不到那大漢，那大漢也看不到他了。
他在一塊平整的大石上，坐了下來。
一小時的限期，已過了一半，他是有半小時可供利用，他必須在半小時之中，扭轉整個局勢，要不然，那大漢就會殺死石屋中的那個人。

他想了極短的時間，便突然大聲叫了起來：「快來，快來救我！」
他一面叫，身子向下滑了一滑，直滑到一塊大石上，伸手拉住一棵小樹，他仍然大聲叫道：「快來！快來救我！」
他的聲音，在那荒涼的小島上傳了開去，不一會，他就聽得有人高斯頓力抬起了頭，他看到那持槍的漢子，已經上了山頂，正在俯視着他。

高斯頓裝出一副愁眉苦臉的樣子來，說：「我……我滑了一交，腳夾在石縫中，我想腳已夾斷了……你必須過來扶我，不然，我不能將東西給你。」
那漢子呆了大約兩分鐘，發出一連串難聽的罵人話，慢慢向下來。
那漢子手中的槍，突然向高斯伸了過來。

旅館生意平賣
租平，長批有意者請電話六八五七七二八號洽
屋主自賣

聘用中西廚及企櫥
各一名包食宿 Burns Lake B.C. 有意請電 112-692-3316 與馬先生接洽。

活用太極拳
散手 擒拿 自衛 健身
電話：八七四一四九三三

宜經驗中西廚數名
有經驗者請電 112-992-7500 或 992-9209
Green Leaf Restaurant 158 Barlow Ave. (at 41st St.) B.C. V2J 2C7

房車及旅行車送讓
七二年大新五〇〇型房車八成新九百餘里七三年豐田房車八成新九百餘里新千元電話：式五四一七五〇七可分期

水電暖氣工程
專門安裝修理水暖電火暖氣工程價錢相宜電話 388-8924 或 388-8920

加華新盤
①近四四年新石屋兩層商業樓，五組柏文，三間舖位，地點與旺，全年實收入二萬五千餘元
②士嘉堡中區果舖，批發地點好，日收六百元，大有前途，降價急讓
③新屋三五七〇東廿九街，土庫完成睡房，八萬一千五百元
④新屋廿九街火乃路，五十尺闊地，西班牙式，水泥陽台，土庫完成廁所，面積一千六百餘尺十二萬元

宏海裝修
舖屋、土庫、露台、車房、建築、內外油漆、專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一八九六一

承接搬運
清理垃圾、碼頭取貨、各種搬運工作、特平搬運電話 963-6817 或 483-7825 杜先生

承接裝修
油漆 木工工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

請洗碗打雜
須會國語電話八七三一二一六
請經驗管單針車機
並可靠，及做 Sewing 工作，夏季衣服，最低限有五年經驗，中心地點，附件計數工資，請到雲峰 112 E. 6th. Vc. 面洽。

亞省南部餐館出賣
餐房面積二千四百餘尺，百餘座位，有酒牌，自置產業，生意旺盛，因人力不足出讓，有意請電於星期一至禮拜五，上午十時至十二時，晚上九時至十一時，電話 403-627-3588

靚全層樓上平租
光猛三房一廳，廚廁齊，二百九十元，交通方便，乃磨七街，電話八四七四一五二二晚上由六時至十二時，九三三五

錦祿外賣餐館出賣
生意連實業只取價六萬五千元，磚樓二二四四呎，街角位置，地闊一萬平方尺，業主已回國志，有意者，請於每天下午四時（週一除外）來 307 Westside Road Kamloops, B.C. 找梁太接洽。

請廚工及企櫥各一
外埠餐館電話周森 403-1624-2412 洽
McMannan Restaurant P.O. Box 1155 Peace River, Alta T0A 2X0

新屋土庫出租
兩房廳廚廁適合夫婦單身交通方便五點後電話 325-9029

麥黃建築工程公司
MacInness & Wong Construction & Contractor
電話 (日) 689-4760
夜間電話：266-9583 或 261-7801

承接裝修
油漆 木工工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

承接搬運
清理垃圾、碼頭取貨、各種搬運工作、特平搬運電話 963-6817 或 483-7825 杜先生

承接裝修
油漆 木工工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

李偉運輸公司
專運送貨、搬運、移民、出口、行李、包裹、貨物、搬運、有大棧房代客存貯。
電話：二五四一三〇六二
晚間電話：二五四一三〇六二

AL'S 玻璃及鋁質產品
編街 7209 號電話 324-4824
九月份全折
鋁窗防風防
雪窗改裝等
免費估價 服務週到

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑馬路街三四八號
電話：六八一·二七一
日所上純機營香歡
昌川等五器養佳滑連
豆材黃石製衛味可惠
腐料豆青造生美口順

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：士嘉堡東街二百五十一號
電話：887-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

秋季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50^{xx}
美國粟米油八磅庄 \$4.50^{xx} 金牌即食麵卅包庄 \$3.50^{xx}

廣珍首飾舖
Kwong Chun Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver B.C.

黃漢事務所
改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一·四三三八。
地址：士嘉堡東街三三三號廣告各新舊友，光臨指教。

填報入息稅
Wong Horie Agencies
322 E. Hastings Vancouver
Tel. 681-4388

利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE: 681-7595

各種香煙
代理
各種香煙
各種香煙
各種香煙

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874-1934

愛國貨
新辦到祖國精品皮
鞋、尺碼由五至十
二號，各款各式，
批發零售特平。
特商敬致外埠親友
由唐人街搭十五號
巴士來門門

Jordans 黃英祺
Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
舖地五十多
年經驗豐富，
種類繁多，價
錢公道，僑胞
光臨特別優待
免費報價，代
客設計，保證
服務滿意。
請光臨或賜電
指導
1820 East Hastings Street
Vancouver, B.C. V5L 1T7
Phone 255-7791
Res. 980-0152

暗市黨賓館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
TEL. 684-9820

片打花舖
號九二五街東定士喜
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1B8

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL. 685-2117

雙喜食品廠
溫哥華跑馬路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel. 682-1804

黃堃公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

昌元肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Phone: 682-1514

李氏餐館用具公司
Lee's Restaurant Supplies Ltd.
833 Powell St. Van. B.C.
Phone: 253-2828

中秋月餅
各式西餅
各式西餅
各式西餅

黃堃公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

各種簽證
各種簽證
各種簽證

視電修理科專
261 N. Gilmore Ave Bby.
261-1536 雷達行

特價包機、專機、班機及旅遊團
特價包機、專機、班機及旅遊團
特價包機、專機、班機及旅遊團

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
VANCOUVER, B.C.
Tel: 687-9605

英華旅行社
417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.
香港由 \$299 元起